UBND TỈNH THỪA THIÊN HUẾ **SỞ DU LỊCH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 468 /KL-SDL	*Tp Huế, ngày 15 tháng 5 năm 2018*

KẾT LUẬN THANH TRA
Về việc chấp hành quy định pháp luật về hoạt động kinh doanh lữ hành, hướng dẫn viên và vận chuyển đối với Cty TNHH Thương mại Dịch vụ Du lịch VM trong 02 niên độ (2016-2017)

Thực hiện Quyết định số 51/QĐ-SDL ngày 04/4/2018 của Giám đốc Sở Du lịch về việc tổ chức thanh tra chấp hành quy định pháp luật về hoạt động kinh doanh lữ hành, sử dụng hướng dẫn viên và vận chuyển tại Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Du lịch VM trong 02 niên độ (2016-2017);

Xét biên bản về việc làm việc của Đoàn thanh tra ngày 20/4/2018;

Giám đốc Sở Du lịch kết luận như sau:

A. Kết quả thanh tra

I. Thông tin về doanh nghiệp

- Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Du lịch VM.
- Tên giao dịch: Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Du lịch VM.
- Tên giao dịch viết bằng tiếng nước ngoài: VM TRADING AND TOURISM SERVICES COMPANY LIMITED.
- Tên viết tắt: VM TRAVEL CO.,LTD
- Địa chỉ trụ sở: 67 Võ Thị Sáu, TP Huế.
- Email: info@vmtravel.com.vn
- Website: www.vmtravel.com.vn
- Họ và tên người đại diện theo pháp luật:

+ Ông: Phan Thanh Vinh - Chức danh: Giám đốc

+ Sinh ngày: 20/8/1985 - SCMND: 191585354

+ Đăng kí hộ khẩu thường trú: Tổ 8, phường Hương Chữ, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế.

- Tổ chức bộ máy kinh doanh tại công ty: 5 bộ phận gồm 13 nhân sự.

+ Ban Giám đốc (1 nhân sự).

+ Bộ phận Marketing (1 nhân sự)

+ Bộ phận Bán hàng (5 nhân sự).

+ Bộ phận Điều hành (5 nhân sự).

+ Bộ phận Kế toán (1 nhân sự).

- Kết quả kinh doanh:

Chỉ tiêu	Năm 2016	Năm 2017
Số lượng khách khai thác (đvt: khách)	4.015	5.475
Doanh thu (đvt: triệu đồng)	1.200	1.500

- Công ty TNHH TM DVDL VM hiện đang hoạt động chính thức tại 67 Võ Thị Sáu, Tp Huế.

II. Về thủ tục pháp lý của Công ty:

1. ***Điều lệ công ty:*** được ban hành tháng 6/2014.

2. ***Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số***: 3301550429 ngày 06/10/2014 đăng ký lần đầu do Sở Kế hoạch Đầu tư tỉnh Thừa Thiên Huế cấp, đăng ký thay đổi lần 2 ngày 03/11/2017.

3. ***Giấy phép kinh doanh lữ hành quốc tế số***: 46-028/2015/TCDL-GP LHQT ngày 02/11/2015 do Tổng cục Du lịch cấp.

4. ***Giấy xác nhận ký quỹ***: tại Ngân hàng thương mại cổ phần Quân đội – Chi nhánh/Phòng giao dịnh Nam Trường Tiền ngày 23/4/2018:

5. ***Phương án kinh doanh và chương trình du lịch***: được công bố tháng 01/2015.

6. ***Giấy xác nhận thời gian hoạt động trong lĩnh vực lữ hành đối với ông Phan Thanh Vinh:***

+ Từ tháng 11/2008 đến 12/2009 làm nhân viên bán vé máy bay, bán các chương trình du lịch và điều hành Open Bus tại Cty TNHH Hưng Thành – CN Huế.

+ Từ tháng 12/2009 đến 05/2010 làm nhân viên kinh doanh bộ phận sale và Marketing tại Cty Du lịch AST_Hà Nội.

+ Từ tháng 06/2010 đến tháng 07/2013 làm trưởng bộ phận điều hành tại Cty Du lịch AST_Hà Nội.

+ Từ tháng 07/2013 đến tháng 09/2014 làm giám đốc Cty TNHH TMDV Du lịch Đất Hoàng Gia.

Tổng thời gian hoạt động trong lĩnh vực du lịch đến thời điểm xin cấp giấy phép: 5 năm 10 tháng.

7. ***Việc quản lý và sử dụng HDV***: gồm 3 HDV theo quy định:

+ HDV 1: Tôn Thất Tuyên – Số thẻ HDV: 146120547

+ HDV 2: Tôn Nữ Hoài Tiên – Số thẻ HDV: 146160903

+ HDV 3: Nguyễn Thái Bình – Số thẻ HDV: 146150888

III. Việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh lữ hành:

1. ***Việc thông báo thời điểm bắt đầu hoạt động kinh doanh***: Đơn vị có thông báo tại Sở Du lịch TTH ngày 01/12/2015, thông báo thay đổi địa điểm tại 67 Võ Thị Sáu ngày 01/4/2018.

2. ***Hồ sơ về thủ tục duyệt nhân sự***:

+ Năm 2016: có hợp đồng lao động 8 người, đóng BHXH đầy đủ theo quy định.

+ Năm 2017: có hợp đồng lao động 10 người, đóng BHXH đầy đủ theo quy định.

3. ***Nhật ký chương trình du lịch***: thực hiện trên phần mềm quản lý riêng của đơn vị.

4. ***Hồ sơ đoàn khách*** (hợp đồng và thanh lý hợp đồng du lịch, chương trình du lịch, danh sách hành khách, báo cáo thực hiện chương trình của hướng dẫn viên…): được lưu trữ trên hệ thống phần mềm quản lý riêng của đơn vị.

5. ***Về việc sử dụng cộng tác viên du lịch***: Không có.

6. ***Việc thực hiện báo cáo, thống kê gửi cho Sở Du lịch theo quy định***: Năm 2016 thực hiện đầy đủ, Năm 2017 thực hiện chưa đầy đủ báo cáo theo tháng (theo quy định tại Thông tư số 26/2014/TT-BVHTTDL ngày 31/12/2014 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc quy định chế độ báo cáo thống kê cơ sở áp dụng đối với các cơ sở, doanh nghiệp hoạt động du lịch do ngành du lịch quản lý, cấp phép).

7. ***Về chế độ lưu trữ hồ sơ, tài liệu, chứng từ***: thực hiện lưu trữ trên máy tính và phần mềm quản lý của đơn vị..

8. ***Việc chấp hành và phổ biến cho khách tuân thủ pháp luật về an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, thuần phong mỹ tục của dân tộc***:

+ Thường xuyên nhắc nhở, giáo dục đội ngũ hướng dẫn viên và du khách chấp hành nội quy bảo vệ môi trường thông qua quy định chung được ban hành tại đơn vị.

+ Phổ biến về phong tục tập quán của địa phương khi thực hiện chương trình du lịch.

+ Trên phương tiện ô tô phục vụ khách có trang bị dụng cụ đựng rác và treo niêm yết quy định bảo vệ môi trường.

9. ***Về công tác bảo đảm an toàn, sức khỏe, tài sản cho khách khi thực hiện chương trình***:

+ Thường xuyên kiểm tra công tác bảo đảm an toàn của những phương tiện phục vụ khách.

+ Cung cấp đầy đủ các vật dụng thiết yếu cho khách khi thực hiện chương trình du lịch (nước, khăn lạnh, áo mưa, dù, mũ…)

+ Không đưa khách đến tham quan các điểm nhạy cảm, an ninh, chính trị hoặc những vùng cấm, những vùng có dịch bệnh.

10. ***Các hoạt động khác***:

+ Tham gia hoạt động thông tin, quảng bá, xúc tiến du lịch, cụ thể:

- Năm 2016: kinh phí thực hiện 65 triệu đồng. Trong đó có tham gia hoạt động quảng bá, xúc tiến cùng với Sở Du lịch TTH tại Thái Lan.

- Năm 2017: kinh phí thực hiện 110 triệu đồng. Trong đó có tham gia hoạt động quảng bá, xúc tiến cùng với Sở Du lịch TTH tại Singapore và tham gia khảo sát sản phẩm du lịch tại miền Tây Nam bộ và tour đầm phá Tam giang – Cầu hai.

+ Có 01 xe ôtô 16 chỗ tham gia vận chuyển khách tại HTX Cố đô, có phù hiệu chở khách du lịch theo quy định.

B. Kết luận

Căn cứ Luật Du lịch 2005; Nghị định số 180/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2013 sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 92/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 6 năm 2007 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Du lịch; Nghị định 158/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo; Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan và Nghị định số 158/2013/NĐ-CPngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo, có hiệu lực thi hành từ ngày 05 tháng 5 năm 2017; Thông tư số 89/2008/TT-BVHTTDL ngày 30/12/2008 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc hướng dẫn thực hiện Nghị định số 92/2007/NĐ-CP; Thông tư số 26/2014/TT-BVHTTDL ngày 31/12/2014 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc quy định chế độ báo cáo thống kê cơ sở áp dụng đối với các cơ sở, doanh nghiệp hoạt động du lịch do ngành du lịch quản lý, cấp phép;

Căn cứ vào kết quả thanh tra và các văn bản có liên quan khác Giám đốc Sở Du lịch kết luận như sau:

Qua thanh tra việc chấp hành quy định pháp luật về hoạt động kinh doanh lữ hành, hướng dẫn viên và vận chuyển đối với Cty TNHH Thương mại DVDL VM

trong 2 niên độ 2016 – 2017, nhận thấy đơn vị đảm bảo điều kiện hoạt động kinh doanh lữ hành quốc tế theo Điều 46 Luật Du lịch 2005. Đơn vị đã thực hiện tương đối đầy đủ các quy định của pháp luật liên quan đến hoạt động kinh doanh lữ hành, sử dụng hướng dẫn viên và vận chuyển. Tuy nhiên, vẫn còn một số vấn đề cần khắc phục, do đó yêu cầu các cá nhân, đơn vị có liên quan thực hiện nghiêm túc nội dung sau:

1. Đối với Cty TNHH TM DVDL VM

- Nhật ký chương trình du lịch, các hợp đồng lữ hành, hồ sơ đoàn khách cần lưu trữ bằng giấy tại đơn vị ngoài phương pháp lưu trữ hiện tại của đơn vị (qua hệ thống máy tính và phần mềm quản lý) nhằm phòng tránh máy tính hỏng hóc.

- Thực hiện chế độ báo cáo đầy đủ theo điểm b Khoản 5 Mục I – Kinh doanh lữ hành tại Thông tư 89/2008/TT-BVHTTDL và Điều 2 – Chế độ báo cáo tại Thông tư số 26/2014/TT-BVHTTDL.

- Tích cực tham gia các hoạt động chuyên môn do Sở Du lịch tổ chức liên quan đến hoạt động kinh doanh của đơn vị.

2. Đối với Phòng Quản lý lữ hành

- Hướng dẫn Cty TNHH TM DVDL VM thực hiện đầy đủ các quy định liên quan đến hoạt động kinh doanh lữ hành quốc tế, sử dụng hướng dẫn viên và vận chuyển mà doanh nghiệp chưa thực hiện.

- Phổ biến những nội dung mới liên quan đến hoạt động kinh doanh lữ hành quốc tế, sử dụng hướng dẫn viên và vận chuyển mà Luật Du lịch 2017 quy định.

3. Đối với Thanh tra Sở

- Kiểm tra, giám sát việc thực hiện kết luận thanh tra sau khi công bố.

Trên đây là kết luận thanh tra việc chấp hành pháp luật trong hoạt động kinh doanh lữ hành, sử dụng hướng dẫn viên và vận chuyển tại Cty TNHH Thương mại DVDL VM trong 2 niên độ 2016 – 2017; yêu cầu các đơn vị, cá nhân có liên quan nghiêm túc triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:
- Lãnh đạo Sở;
- Cty TNHH TM DVDL VM;
- Phòng QLLH;
- Lưu: VT, TTra

Q. GIÁM ĐỐC

SỞ DU LỊCH

Ký bởi: Lê Hữu Minh
Email: lhminh.sdl@thuathienhue.gov.vn
Cơ quan: Tỉnh Thừa Thiên Huế
Thời gian ký: 15.05.2018 16:43:48 +07:00

Lê Hữu Minh